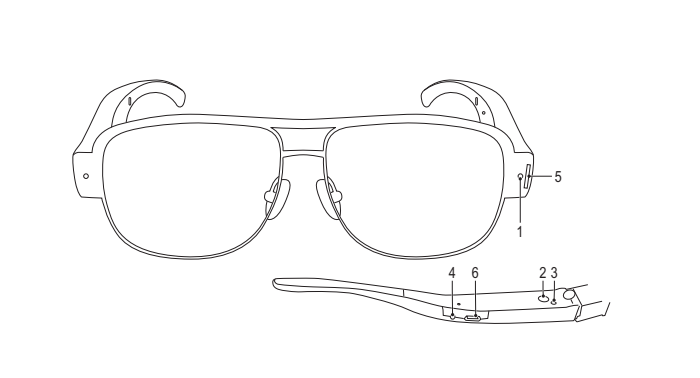


nedis

SPYCGL10BK

Sunglasses camera



Description	English
1. Camera	
2. On/off button	• Press and hold the button for 2 seconds to switch on the device and enter into standby mode. Press and hold the button again for 6 seconds to switch off the device.
Photo button	• In standby mode, press the button to take a photo.
Video button	• In standby mode, press and hold the button for 3 seconds to start recording video. Press the button again to stop recording video.
3. LED indicator	• No memory card / Unrecognisable memory card: The LED indicator flashes 5 times.
	• Low battery: The LED indicator flashes 2 times.
4. Reset button	• To reset the device, use a toothpick or other non-metal object to press the reset button.
5. Memory card slot (microSD / TransFlash)	• Insert a memory card into the memory card slot (storage).
6. USB port	• Connect the USB cable to the USB ports of the device and the computer (charging / data transfer).

Use

Setting the time

- Create a text file on the computer with the name "time.txt".
- In the file, enter the date and time in the format YYYY-MM-DD hh:mm:ss.
- Insert the memory card into the memory card slot of the computer.
- Save the file into the root directory of the memory card.
- Remove the memory card from the computer and insert it into the device.
- Switch on the device. The time is saved in the device.

Technical data

Power supply	5 V DC
Power consumption	170 mA
Battery type	Li-Po battery 051240
Battery capacity	200 mAh
Camera sensor	OV9712
Photo file format	JPEG
Video resolution	1920*1080
Video file format	AVI
Frame rate	25 fps
Charging time	1.5 hours
USB version	USB 2.0
External memory	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Operating temperature	0 °C – 40 °C
Relative humidity	20% – 80%

Safety

- Read the manual carefully before use. Keep the manual for future reference.
- Only use the device for its intended purposes. Do not use for other purposes than described in the manual.
- Do not use the device if any part is damaged or defective. If the device is damaged or defective, replace the device immediately.

Cleaning and maintenance

Warning!

- Do not use cleaning solvents or abrasives.
- Do not clean the inside of the device.
- Do not attempt to repair the device. If the device does not operate correctly, replace it with a new device.

- Clean the outside of the device using a soft, damp cloth.

Beschrijving	Nederlands
1. Camera	
2. Aan/uit-knop	• Houd de knop 2 seconden ingedrukt om het apparaat in te schakelen en de standby-modus te activeren. Houd de knop nogmaals 6 seconden ingedrukt om het apparaat uit te schakelen.
Fotoknop	• Druk in de standby-modus op de knop om een foto te maken.
Video-knop	• Houd in de standby-modus de knop 3 seconden ingedrukt om te starten met video opnemen. Druk nogmaals op de knop om te stoppen met video opnemen.
3. LED-indicator	• Geen geheugenkaart / Onherkenbare geheugenkaart: De LED-indicator knippert 5 keer.
	• Batterij bijna leeg: De LED-indicator knippert 2 keer.
4. Resetknop	• Gebruik voor het resetten van het apparaat een tandenstoker of ander niet-metalen voorwerp om de resetknop in te drukken.
5. Geheugenkaartleuf (microSD / TransFlash)	• Plaats een geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf (opslag).
6. USB-poort	• Sluit de USB-kabel aan op de USB-poorten van het apparaat en de computer (opladen / data-overdracht).

Gebruik

De tijd instellen

- Maak een tekstbestand aan op de computer met de naam "time.txt".
- Voor in het bestand de datum en de tijd in in het formaat YYYY-MM-DD hh:mm:ss.
- Plaats de geheugenkaart in de geheugenkaartsleuf van de computer.
- Sla het bestand op in de root directory van de geheugenkaart.
- Verwijder de geheugenkaart uit de computer en plaats hem in het apparaat.
- Schakel het apparaat in. De tijd is opgeslagen in het apparaat.

Technische gegevens

Stroomvoorziening	5 V DC
Energieverbruik	170 mA
Type batterij	Li-Po-batterij 051240
Batterijcapaciteit	200 mAh
Kamerasensor	OV9712
Formaat fotobestand	JPEG
Videoresolutie	1920*1080
Formaat videobestand	AVI
Framesnelheid	25 fps
OpladetiJD	1,5 uur
USB-versie	USB 2.0
Extern geheugen	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Bedrijfstemperatuur	0 °C – 40 °C
Relatieve vochtigheid	20% – 80%

Veiligheid

- Lees voor gebruik de handleiding zorgvuldig door. Bewaar de handleiding voor latere raadpleging.
- Gebruik het apparaat uitsluitend voor de beoogde doeleinden. Gebruik het apparaat niet voor andere doeleinden dan beschreven in de handleiding.
- Gebruik het apparaat niet als een onderdeel beschadigd of defect is. Vervang een beschadigd of defect apparaat onmiddellijk.

Reiniging en onderhoud

Waarschuwing!

- Gebruik geen reinigingsmiddelen of schuumdelen.
- Reinig niet de binnenzijde van het apparaat.
- Probeer het apparaat niet te repareren. Indien het apparaat niet juist werkt, vervang het dan door een nieuw apparaat.
- Reinig de buitenzijde van het apparaat met een zachte, vochtige doek.

Beschreibung	Deutsch
1. Kamera	
2. Ein-/Aus-Taste	• Drücken und halten Sie die Taste 2 Sekunden lang, um das Gerät einzuschalten und den Standby-Modus aufzurufen. Drücken und halten Sie die Taste 6 Sekunden lang erneut gedrückt, um das Gerät auszuschalten.
Fototaste	• Drücken Sie in Standby-Modus auf die Taste, um ein Foto aufzunehmen.
Video-taste	• Drücken und halten Sie in Standby-Modus die Taste 3 Sekunden lang, um die Videoaufzeichnung zu starten. Drücken Sie erneut auf die Taste, um die Audioaufzeichnung zu stoppen.
3. LED-Anzeige	• Keine Speicherkarte / nicht erkennbare Speicherkarte: Die LED-Anzeige blinkt 5 Mal.
	• Schwache Batterie: Die LED-Anzeige blinkt 2 Mal.
4. Reset-Taste	• Um das Gerät zurückzusetzen, verwenden Sie einen Zahnstocher oder einen nichtmetallischen Gegenstand, um auf die Reset-Taste zu drücken.
5. Speicherkartenschlitz (microSD / TransFlash)	• Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz ein (zum Speichern).
6. USB-Anschluss	• Schließen Sie das USB-Kabel an die USB-Anschlüsse des Geräts und des Computers an (Laden / Datenübertragung).

Gebrauch

Einstellung der Zeit

- Erstellen Sie auf dem Computer eine Textdatei namens "time.txt".
- Geben Sie in der Datei das Datum und die Uhrzeit im Format AAAA-MM-TT hh:mm:ss ein.
- Setzen Sie eine Speicherkarte in den Speicherkartenschlitz des Computers ein.
- Speichern Sie die Datei im Wurzelverzeichnis der Speicherkarte.
- Nehmen Sie die Speicherkarte aus dem Computer und setzen Sie sie in das Gerät ein.
- Schalten Sie das Gerät ein. Die Uhrzeit ist nun im Gerät gespeichert.

Technische Daten

Spannungsversorgung	5 V DC
Leistungsaufnahme	170 mA
Batterietyp	Li-Po Batterie 051240
Batteriekapazität	200 mAh
Kamerasensor	OV9712
Foto-Datelformat	JPEG
Videoauflösung	1920*1080
Video-Dateiformat	AVI
Bildfrequenz	25 fps
Ladezeit	1,5 Stunden
USB-Version	USB 2.0
Externer Speicher	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Betriebstemperatur	0 °C – 40 °C
Relative Feuchtigkeit	20% - 80%

Sicherheit

- Lesen Sie die Bedienungsanleitung vor dem Gebrauch genau durch. Bitte bewahren Sie die Bedienungsanleitung zur späteren Bezugnahme auf.
- Verwenden Sie das Gerät nur bestimmungsgemäß. Verwenden Sie das Gerät nur den in dieser Bedienungsanleitung beschriebenen Zweck.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

Reinigung und Pflege

Warnung!

- Verwenden Sie keine Lösungsmittel oder Scheuermittel.
- Reinigen Sie das Gerät nicht von innen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät zu reparieren. Falls das Gerät einwandfrei arbeitet, tauschen Sie es gegen ein neues aus.
- Verwenden Sie das Gerät nicht, falls ein Teil beschädigt oder defekt ist. Ist das Gerät beschädigt oder defekt, erneuern Sie es unverzüglich.

- Reinigen Sie das Äußere des Geräts mit einem weichen feuchten Tuch.

Descripción	Español
1. Cámara	
2. Botón de encendido/apagado	• Pulse y mantenga pulsado el botón durante 2 segundos para encender el dispositivo y pasar al modo de espera activa. Pulse y mantenga pulsado el botón de nuevo durante 6 segundos para apagar el dispositivo.
Botón de fotografía	• En el modo de espera activa, pulse el botón para tomar una fotografía.
Botón de vídeo	• En el modo de espera activa, pulse y mantenga pulsado el botón durante 3 segundos para empezar a grabar vídeo. Pulse el botón de nuevo para detener la grabación de vídeo.
3. Indicador LED	• No hay tarjeta de memoria / Tarjeta de memoria irreconocible: El indicador LED parpadea 5 veces.
	• Poca batería: El indicador LED parpadea 2 veces.
4. Botón de reinicio	• Para reiniciar el dispositivo, utilice un palillo u otro objeto no metálico para pulsar el botón de reinicio.
5. Ranura de tarjeta de memoria (microSD / TransFlash)	• Inserte una tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria (almacenamiento).
6. Puerto USB	• Conecte el cable USB a los puertos USB del dispositivo y el ordenador (carga / transferencia de datos).

Use

Ajuste de la hora

- Cree un archivo de texto en el ordenador con el nombre "time.txt".
- En el archivo, introduzca la fecha y la hora en el formato AAAA-MM-DD hh:mm:ss.
- Inserte la tarjeta de memoria en la ranura de tarjeta de memoria del ordenador.
- Guarde el archivo en el directorio raíz de la tarjeta de memoria.
- Retire la tarjeta de memoria del ordenador e insértela en el dispositivo.
- Encienda el dispositivo. La hora se guarda en el dispositivo.

Datos técnicos	
Alimentazione elettrica	5 V CC
Consumo energetico	170 mA
Tipo de batería	Batería Li-Po 051240
Capacidad de la batería	200 mAh
Sensor de cámara	OV9712
Formato de archivo fotográfico	JPEG
Resolución de vídeo	1920*1080
Formato de archivo de vídeo	AVI
Velocidad de fotografías	25 fps
Tiempo de carga	1,5 horas
Versión de USB	USB 2.0
Memoria externa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Temperatura de funcionamiento	0 °C – 40 °C
Humedad relativa	20% – 80%

Seguridad

- Use el manual detenidamente antes del uso. Conserve el manual en caso de futura necesidad.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Limpeza y mantenimiento

¡Atención!

- No utilice disolventes de limpieza ni productos abrasivos.
- No limpie el interior del dispositivo.
- No intente reparar el dispositivo. Si el dispositivo no funciona correctamente, sustitúyalo por uno nuevo.

- Limpie el exterior del dispositivo con un paño suave humedecido.

Description	Français
1. Cámara	
2. Bouton marche/arrêt	• Appuyez sur le bouton sans le relâcher pendant 2 secondes pour allumer l'appareil et passer en mode veille. Appuyez à nouveau sur le bouton sans le relâcher pendant 6 secondes pour éteindre l'appareil.
Boton photo	• En mode veille, appuyez sur le bouton pour prendre une photo.
Boton vidéo	• En mode veille, appuyez sur le bouton sans le relâcher pendant 3 secondes pour lancer un enregistrement vidéo. Appuyez à nouveau sur le bouton pour arrêter l'enregistrement vidéo.
3. Indicateur DEL	• Aucune carte mémoire / Carte mémoire non reconnue : L'indicateur à DEL clignote 5 fois.
	• Batterie faible : L'indicateur à DEL clignote 2 fois.
4. Bouton de réinitialisation	• Pour réinitialiser l'appareil, utilisez un cure-dent ou un autre objet non métallique afin d'appuyer sur le bouton de réinitialisation.
5. Logement de carte mémoire (microSD / TransFlash)	• Insérez une carte mémoire dans le logement prévu (stockage).
6. Port USB	• Connectez le câble USB aux ports USB de l'appareil et de l'ordinateur (charge / transfert de données).

Usage

Règles de l'heure

- Créez un fichier texte sur l'ordinateur, nommé "time.txt".
- Dans le fichier, saisissez la date et l'heure au format AAAA-MM-JJ hh:mm:ss.
- Insérez une carte mémoire dans le logement de carte mémoire de l'ordinateur.
- Enregistrez le fichier dans le répertoire racine de la carte mémoire.
- Retirez la carte mémoire de l'ordinateur et insérez-la dans l'appareil.
- Alumez l'appareil. L'heure est enregistrée dans l'appareil.

Caratteristiche tecniche

Alimentazione elettrica	5 V CC
Consumazione elettrica	170 mA
Type de batterie	Batterie Li-Po 051240
Capacité de la batterie	200 mAh
Capteur de caméra	OV9712
Format de fichier photo	JPEG
Résolution de vidéo	1920*1080
Format de fichier vidéo	AVI
Fréquence d'images	25 fps
Temps de chargement	1,5 heures
Versión USB	USB 2.0
Mémoire externe	microSD / TransFlash (≤ 32 Go)
Température de fonctionnement	0 °C – 40 °C
Humidité relative	20% – 80%

Secureité

- Utilisez attentivement le manuel avant usage. Conservez le manuel pour toute référence ultérieure.
- Utilisez l'appareil uniquement pour son usage prévu. N'utilisez pas l'appareil à d'autres fins que celles décrites dans le manuel.
- N'utilisez pas l'appareil si une pièce quelconque est endommagée ou défectueuse. Si l'appareil est endommagé ou défectueux, remplacez-le immédiatement.

Nettoyage et entretien

Avertissement !

- N'utilisez pas de solvants ni de produits abrasifs.
- Ne nettoyez pas l'intérieur de l'appareil.
- Ne tentez pas de réparer l'appareil. Si l'appareil fonctionne mal, remplacez-le par un neuf.

- Nettoyez l'extérieur de l'appareil avec un chiffon doux et humide.

Descrizione	Italiano
1. Videocamera	
2. Pulsante accensione/ spegnimento	• Tenere premuto il pulsante per 2 secondi per accendere il dispositivo e passare in modalità standby. Tenere premuto il pulsante di nuovo per 6 secondi per spegnere il dispositivo.
Pulsante foto	• In modalità standby, premere il pulsante per scattare una foto.
Pulsante video	• In modalità standby, tenere premuto il pulsante per 3 secondi per avviare la videoregistrazione. Premere di nuovo il pulsante per interrompere la videoregistrazione.
3. Indicatore LED	• Nessuna scheda di memoria / Scheda di memoria sconosciuta: L'indicatore LED lampeggia per 5 volte.
	• Batteria scarica: L'indicatore LED lampeggia per 2 volte.
4. Pulsante di reset	• Per eseguire il reset del dispositivo, utilizzare uno stuzzicadenti o un altro oggetto non metallico per premere il pulsante di reset.
5. Slot della scheda di memoria (microSD / TransFlash)	• Inserire una scheda di memoria nell'apposito slot (memorizzazione).
6. Porta USB	• Collegare il cavo USB alle porte USB del dispositivo e del computer (ricarica / trasferimento dati).

Use

Impostazione dell'ora

- Creare un file di testo con il nome "time.txt" sul computer.
- Nel file, inserire la data e l'ora nel formato AAAA-MM-GG hh:mm:ss.
- Inserire la scheda di memoria nell'apposito slot del computer.
- Salvare il file nella directory principale della scheda di memoria.
- Rimuovere la scheda di memoria dal computer e inserirla nel dispositivo.
- Accendere il dispositivo. L'ora è salvata nel dispositivo.

Dati tecnici

Alimentazione	5 V CC
Consumo elettrico	170 mA
Tipo di batteria	Batteria Li-Po 051240
Capacità della batteria	200 mAh
Sensore della videocamera	OV9712
Formato file foto	JPEG
Risoluzione video	1920*1080
Formato file video	AVI
Frequenza fotogrammi	25 fps
Tempo di caricamento	1,5 ore
Versione USB	USB 2.0
Memoria esterna	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Temperatura di funzionamento	0 °C – 40 °C
Umidità relativa	20% – 80%

Securezza

- Leggere il manuale con attenzione prima dell'uso. Conservare il manuale per riferimenti futuri.
- Utilizzare il dispositivo solo per gli scopi previsti. Non utilizzare il dispositivo per scopi diversi da quelli descritti nel manuale.
- Non utilizzare il dispositivo se presenta parti difettose. Se il dispositivo è danneggiato o difettoso, sostituirlo immediatamente.

- Non cercare di riparare il dispositivo. Se il dispositivo non funziona correttamente, sostituirlo con uno nuovo.

Descrição	Português
1. Cámara	
2. Botão de ligar/desligar	• Prima e mantenha premido o botão durante 2 segundos para ligar o dispositivo e entrar no modo de espera. Prima e mantenha premido o botão novamente durante 6 segundos para desligar o dispositivo.
Botão de fotografia	• No modo de espera, prima o botão para tirar uma fotografia.
Botão de vídeo	• No modo de espera, prima e mantenha premido o botão durante 3 segundos para começar a gravar um vídeo. Prima o botão novamente para parar a gravação de vídeo.
3. Indicador LED	• Sem cartão de memória / Cartão de memória não reconhecido: O indicador LED pisca 5 vezes.
	• Bateria fraca: O indicador LED pisca 2 vezes.
4. Botão de repor	• Para repor o dispositivo, utilize um palito ou outro objeto não metálico para premir o botão de reinício.
5. Ranhura para cartão de memória (microSD / TransFlash)	• Insira um cartão de memória na respetiva ranhura (armazenamento).
6. Porta USB	• Ligue o cabo USB às portas USB do dispositivo e do computador (carregamento / transferência de dados).

Utilização

Definiir a hora

- Crie um ficheiro de texto no computador com o nome "time.txt".
- No ficheiro, introduza a data e a hora no formato AAAA-MM-DD hh:mm:ss.
- Insira o cartão de memória na ranhura para cartões de memória do computador.
- Guarde o ficheiro no diretório de raiz no cartão de memória.
- Retire o cartão de memória do computador e insira-o no dispositivo.
- Ligue o dispositivo. A hora é guardada no dispositivo.

Dados técnicos

Fonte de alimentação	5 V CC
Consumo de energia	170 mA
Tipo de batería	Bateria Li-Po 051240
Capacidade da bateria	200 mAh
Sensor da câmara	OV9712
Formato do ficheiro de fotografia	JPEG
Resolução de vídeo	1920*1080
Formato do ficheiro de vídeo	AVI
Taxa de fotografias	25 fps
Tempo de carregamento	1,5 horas
Versão USB	USB 2.0
Memória externa	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Temperatura de funcionamento	0 °C – 40 °C
Humidade relativa	20% – 80%

Segurança

- Leia atentamente o manual de instruções antes de utilizar. Guarde o manual para consulta futura.
- Utilize o dispositivo apenas para a finalidade a que se destina. Não utilize o dispositivo para outras finalidades além das descritas no manual.
- Não utilize o dispositivo caso tenha alguma peça danificada ou com defeito. Se o dispositivo estiver danificado ou tenha defeito, substitua imediatamente o dispositivo.

Limpeza e manutenção

- Limpe o exterior do dispositivo utilizando um pano húmido macio.

Beskrivelse

1. Kamera	
2. Tænd/sluk-knap	• Tryk og hold knappen nede i 2 sekunder for at tænde enheden, som går i standby-tilstand. Tryk og hold knappen nede i 6 sekunder igen for at slukke enheden.
Foto-knap	• I standby-tilstand, tryk på knappen for at tage et foto.
Video-knap	• I standby-tilstand, tryk og hold knappen nede i 3 sekunder for at begynde optagelse af en video. Tryk på knappen igen for at stoppe videooptagelsen.
3. LED-indikator	• Intet hukommelskort/Hukommelskort ikke genkendt: LED-indikatoren blinker 5 gange.
	• Lavt batteriniveau: LED-indikatoren blinker 2 gange.
4. Nulstillingsknap	• Enheden nulstilles ved hjælp af en tandstik eller en anden genstand, som ikke er af metal, der knuges til at trykke på nulstillingsknappen.
5. Slot til hukommelskort (microSD / TransFlash)	• Sæt i hukommelskortet i slottet til hukommelskort (lagring).
6. USB-port	• Tilslut USB-kablet til USB-portene på enheden og computeren (opladning/dataoverførsel).

Anvendelse

Indstille klokkeslæt

- Opret en tekstfil på computeren med navnet "time.txt".
- Skriv dato og klokkeslæt i filen i formatet AAAA-MM-DD hh:mm:ss.
- Sæt hukommelskortet i slottet til hukommelskort på computeren.
- Gem filen i rootmappen på hukommelskortet.
- Fjern hukommelskortet fra computeren, og sæt det i enheden.
- Tænd for enheden. Dato og klokkeslæt er nu gemt i enheden.

Tekniske data

Strømforsyning	5 V DC
Strømforgbrug	170 mA
Batteritype	Li-Po-batteri 051240
Batterikapacitet	200 mAh
Kamerasensor	OV9712
Foto-format	JPEG
Videoopløsning	1920*1080
Video-format	AVI
Rammehastighed	25 fps
Opladningstid	1,5 timer
USB-version	USB 2.0
Ekstern hukommelse	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Driftstemperatur	0 °C – 40 °C
Relativ luftfugtighed	20% – 80%

Sikkerhed

- Læs vejledningen omhyggeligt for brug. Gem vejledningen til fremtidig brug.
- Brug kun enheden til de tilslagte formål. Brug ikke enheden til andre formål end dem, som er beskrevet i vejledningen.
- Brug ikke enheden, hvis den har beskadigede eller defekte dele. Hvis enheden er beskadiget eller defekt, skal den omgås med forsigt.

Rengøring og vedligeholdelse

Advarsell

- Brug ikke opladningsmidler eller slibende rengøringsmidler.
- Rengør ikke enheden indvendigt.
- Forsøg ikke at reparere enheden. Hvis enheden ikke fungerer korrekt, skal den udskiftes med en ny enhed.

- Rengør enheden udvendigt med en blød, fugtig klud.

Beskrivelse	Norsk
1. Kamera	
2. På/av-knapp	• Hold inne knappen i 2 sekunder for å slå på enheten og sette den i standbymodus. Hold inne knappen i 6 sekunder for å slå av enheten.
Bildeknapp	• Trykk på knappen i standbymodus for å ta et bilde.
Video-knapp	• Hold inne knappen i 3 sekunder i standbymodus for å starte et videoopptak. Trykk på knappen igjen for å stoppe videoopptaket.
3. LED-indikator	• Ingen minnekort / Minnekort gjenkjennes ikke: LED-indikatoren blinker 5 ganger.
	• Lavt batterinivå: LED-indikatoren blinker 2 ganger.
4. Nullstillingsknapp	• For å nullstille enheten, bruk en tannpikler eller noe annet som ikke er av metall for å trykke inn innset-knappen.
5. Minnekortslutt (microSD / TransFlash)	• Sett et minnekort i i minnekortsporet (lagring).
6. USB-port	• Koble USB-kablet til USB-portene på enheten og dataskjermen (lading/dataoverføring).

Bruk

Instilling av tiden

- Opprett en tekstfil på dataskjermen med navnet "time.txt".
- Legg inn dato og klokkeslett i filen med formatet AAAA-MM-DD hh:mm:ss.
- Sett inn minnekortet i minnekortslussen på dataskjermen.
- Lagre filen i rotkatalogen på minnekortet.
- Ta minnekortet ut av dataskjermen og sett det inn i enheten.
- Så på enheten. Dato og klokkeslett er lagret på enheten.

Tekniske data

Descrierea Română

1. Camera	
2. Buton pornire/oprire Buton foto Buton video	- Apăsăți prelungit butonul timp de 2 secunde pentru a porii dispozitivul și a intra în modul de așteptare. Reapăsați prelungit butonul timp de 6 secunde pentru a opri dispozitivul. - În modul de așteptare, apăsați butonul pentru a face o fotografie. - În modul de așteptare, apăsați prelungit butonul timp de 3 secunde pentru a începe să înregistrați semnal video. Apăsați din nou butonul pentru a opri înregistrarea video.
3. Indicator cu led	- Fără card de memorie / card de memorie neidentificabil Indicatorul cu led clipește de 5 ori. - Baterie descărcată. Indicatorul cu led clipește de 2 ori.
4. Buton resetare	Pentru a reseta dispozitivul, folosiți o scobitoare sau un alt obiect nemetalic pentru a apăsa butonul de resetare.
5. Slot card memorie (microSD / TransFlash)	Introduceți un card de memorie în slotul cardului de memorie (stocare).
6. Port USB	Conectați cablul USB la porturile USB ale dispozitivului și ale computerului (încărcare/ transfer de date).

Utilizarea

Setarea orei

- Creați un fișier text pe computer cu denumirea „time.txt”.
- În fișierul respectiv, introduceți data și ora în formatul AAAA-LL-ZZ hh:mm:ss.
- Introduceți cardul de memorie în slotul cardului de memorie din computer.
- Salvați fișierul în directorul rădăcină al cardului de memorie.
- Scotați cardul de memorie din computer și introduceți-l în dispozitiv.
- Porniți dispozitivul. Ora este salvată în dispozitiv.

Specificații tehnice

Sursa de alimentare	5 V CC
Consum energetic	170 mA
Tip baterie	Baterie Li-Po 051240
Capacitatea bateriei	200 mAh
Senzor cameră	OV9712
Format fișier foto	JPEG
Rezoluție video	1920*1080
Format fișier video	AVI
Frecvență cadre	25 cps
Timp de încărcare	1,5 ore
Versiune USB	USB 2.0
Memorie externă	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Temperatura de funcționare	0 °C – 40 °C
Umiditate relativă	20% – 80%

Siguranță

- Citiți manualul cu atenție înainte de utilizare. Păstrați manualul pentru consultări ulterioare.
- Utilizați dispozitivul numai în scopurile prevăzute. Nu utilizați dispozitivul în alte scopuri decât cele descrise în manual.
- Nu utilizați dispozitivul dacă are piese deteriorate sau defecte. Dacă dispozitivul este deteriorat sau defect, înlocuiți-l cu unul nou.

Curățarea și întreținerea

Avertisment!

- Nu folosiți solvenți sau agenți de curățare abrazivi.
- Nu curățați interiorul dispozitivului.
- Nu încercați să reparați dispozitivul. Dacă dispozitivul nu funcționează corect, înlocuiți-l cu unul nou.
- Curățați exteriorul dispozitivul cu o cârpă umedă și moale.

Описание Русский	
1. Камера	
2. Кнопка вкл./выкл. Кнопка фотосъемки Кнопка видеосъемки	- Для включения устройства и перехода в режим ожидания нажмите и удерживайте кнопку в течение 2 секунд. Для выключения устройства нажмите и удерживайте кнопку в течение 6 секунд. - Нажмите эту кнопку в режиме ожидания, чтобы сделать снимок. - Для выхода из режима ожидания и включения видеосъемки нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд. Для остановки записи видео нажмите эту кнопку повторно.
3. Светодиодный индикатор	- Карта памяти отсутствует / не распознана карта памяти; Светодиодный индикатор мигнет 5 раз. - Низкий уровень заряда аккумулятора; Светодиодный индикатор мигнет 2 раз.
4. Кнопка сброса	Для перезагрузки устройства нажмите на кнопку перезагрузки с помощью шпатель или другого металлического предмета.
5. Слот для карты памяти (microSD / TransFlash)	Вставьте карту памяти в слот карты памяти (для накопления).
6. USB-порт	С помощью USB-кабеля и USB-портов подключите устройство к компьютеру (зарядка / передача данных).

Использование

Установка времени

- Создать текстовый файл на компьютере с именем «time.txt».
- В файле указать дату и время в формате ГГГГ-ММ-ДД чч:мм:сс.
- Вставить карту памяти в слот карты памяти на компьютере.
- Сохраните файл в корневую директорию карты памяти.
- Удалите карту памяти с компьютера и поместите ее в устройство.
- Включите устройство. Время сохранится в устройстве.

Технические данные

Питание	5 В постоянного тока
Энергопотребление	170 mA
Тип аккумулятора	Литий-полимерный аккумулятор 051240
Емкость аккумулятора	200 mAh
Датчик камеры	OV9712
Формат файлов фотографий	JPEG
Разрешение видео	1920*1080
Формат файлов видео	AVI
Кадровая частота	25 кадров в секунду
Время зарядки	1,5 часов
Версия USB	USB 2.0
Внешняя память	microSD / TransFlash (≤ 32 Гб)
Рабочая температура	0 °C – 40 °C
Относительная влажность	20% – 80%

Требования безопасности

- Перед началом работы внимательно прочитайте руководство. Сохраните руководство для будущего использования.
- Используйте устройство строго по назначению. Устройство должно использоваться только по прямому назначению, в соответствии с руководством по эксплуатации.
- Запрещается использовать устройство с поврежденными или нештатными компонентами. Немедленно замените поврежденное или нештатное устройство.

Очистка и обслуживание

Предупреждение!

- Не проводите очистку растворителями или абразивами.
- Не выполняйте очистку внутренних поверхностей устройства.
- Не пытайтесь самостоятельно ремонтировать устройство. Неправильно работающее устройство следует заменить новым.
- Очистите корпус устройства при помощи мягкой влажной ткани.

Açıklama Türkçe	
1. Kamera	
2. Açma/kapatma düğmesi Fotoğraf düğmesi Video düğmesi	- Cihazı açmak ve bekleme moduna girmek için 2 saniye süreyle düğmeye basılı tutun. Cihazı kapatmak için tekrar 5 saniye süreyle düğmeye basılı tutun. - Bekleme modunda, fotoğraf çekmek için düğmeye basın. - Bekleme modunda, video kaydını başlatmak için 3 saniye süreyle düğmeye basılı tutun. Video kaydını durdurmak için tekrar düğmeye basın.
3. LED göstergesi	- Bellek kartı yok / Bellek kartı tammmiyor; LED göstergesi 5 defa yavaş söner. - Düşük pil; LED göstergesi 2 defa yavaş söner.
4. Sıfırlama düğmesi	Cihazı sıfırlamak için bir kürdan veya başka bir metal nesne ile sıfırlama düğmesine basın.
5. Bellek kartı yuvası (microSD / TransFlash)	Bellek kartı yuvasına (depolama) bir bellek kartı takın.
6. USB portu	USB kablosunu cihazın USB portlarına ve bilgisayara bağlayın (şarj etme / veri aktarma).

Kullanım

Saati ayarlama

- Bilgisayarda “time.txt” adlı bir metin dosyası oluşturun.
- Dosyaya YYYY-AA-GG ss:dd:ss biçiminde tarih ve saat girin.
- Bellek kartını bilgisayarın bellek kartı yuvasına takın.
- Dosyayı bellek kartının kök dizinine kaydedin.
- Bellek kartını bilgisayardan çıkarın ve cihazı takın.
- Cihazı açın. Saat cihaza kaydedilir.

Teknik bilgiler

Güç kaynağı	5 V DC
Güç tüketimi	170 mA
Pil tipi	Li-Po pil 051240
Pil kapasitesi	200 mAh
Kamera sensörü	OV9712
Fotoğraf dosya biçimi	JPEG
Video çözünürlüğü	1920*1080
Video dosya biçimi	AVI
Kare hızı	Saniyede 25 kare
Şarj süresi	1,5 saat
USB sürümü	USB 2.0
Harici bellek	microSD / TransFlash (≤ 32 GB)
Çalışma sıcaklığı	0 °C – 40 °C
Bağıl nem	%20 – %80

Güvenlik

- Kullanmadan önce kılavuzu dikkatli bir şekilde okuyun. Kılavuzu daha sonra başvurmak için saklayın.
- Cihazı sadece tasarlanan amacı için kullanın. Cihazı kılavuzda açıklanan amaçların dışındaki amaçlar için kullanmayın.
- Herhangi bir parçaya hasarı veya kusurlu ise cihazı kullanmayın. Cihaz hasarı veya kusurlu ise cihazı derhal değiştirin.

Temizlik ve bakım

Uyarı!

- Temizlik solventleri veya aşındırıcılar kullanmayın.
- Cihazın içini temizlemeyin.
- Cihazı onarmaya çalışmayın. Cihaz doğru şekilde çalışmıyorsa, yeni bir cihazla değiştirin.

- Cihazın dış tarafını yumuşak, nemli bir bekle silin.